

# 德国媒体对中国国家形象的构建——以 Tagesschau 的四篇报道为例

徐婧涵

河南大学，河南开封，475001；

**摘要：**国家形象是一个国家综合国力的具体体现，更是一个国家的“软实力”。由此国家形象的重要性可见一斑。笔者以德国杂志为研究文本进行分析，希望能从中得出德国媒体中的中国形象。本文以德国主流媒体 Tagesschau（每日新闻）近一个月发表的四篇涉华报道为研究对象，探讨其对中国国家形象的建构及其背后的影响因素，并为促进中德双方相互理解与改善跨文化交流提供参考。

**关键词：**中国形象；每日新闻；中德经济关系；跨文化传播

**DOI：**10.64216/3080-1494.26.03.034

## 引言

在全球化与地缘政治竞争不断加剧的当下，国家形象已经成为国际关系中的重要组成部分，并在跨文化交流、经贸往来以及外交互动中发挥着深远影响。中国作为一个崛起的大国，最近越来越成为世界关注的焦点。在全球化大背景下，在中国崛起的进程中，“国家形象”已经成为中国政治、经济、文化乃至每一个中国人必然遭遇的棘手问题。<sup>[1]</sup>

## 1 从 Tagesschau 报道看德国公众认知中的中国形象：特点与影响因素

Tagesschau（《每日新闻》）作为德国最具影响力的公共媒体之一，其新闻内容往往被视为德国主流舆论的重要参考，其报道在德国公众认知中国时具有较强的代表性与引导性。本文选取 Tagesschau 近期关于中国的四篇新闻报道为分析材料，通过内容分析与解读，探讨其呈现的中国国家形象特点及背后的影响因素。德国是中国重要的战略合作伙伴和高度工业化的世界强国，双方提出还要建立中德全方位战略伙伴关系，两国关系发展呈现越来越好的态势，所以研究中国形象在德国主流媒体中的呈现，不仅有助于深入理解中德关系在舆论层面的互动，也有助于促进两国之间更为客观、平等的认知与交流，为两国的跨文化传播与交流互信奠定基础。

## 2 报道中的中国国家形象分析

本研究选取《每日新闻》（Tagesschau）作为核心分析样本，对其中四篇涉华相关报道展开系统性梳理与深度剖析。研究表明，在德国主流媒体的内容生产与传播实践中，中国国家形象的构建并非单一维度的固

化呈现，而是呈现出多层面交织、复合化叠加的显著特征。从整体定位来看，这一形象的核心可精准概括为“关键但令人忧虑”的复杂范式，具体表现为两个相互关联且并行存在的认知取向：一方面，媒体明确认可中国作为德国在全球范围内重要经济伙伴所具备的现实价值；另一方面，也着重凸显中国在贸易政策制定与实施层面、产业发展与竞争层面，对德国本土经济与产业体系所构成的潜在及现实挑战。

## 2.1 中国被塑造为德国经济发展进程中不可或缺的重要合作伙伴形象

在四篇涉华报道的内容叙事中，媒体通过双重信息载体强化这一认知：一是直接引用德国财政部长克林贝尔在访华期间公开发表的相关表态，以官方话语增强信息的权威性与可信度；二是精准援引德中双边贸易领域的具体统计数据，以客观数据支撑观点表述。通过上述两种方式，报道清晰明确地指出，中国在当期已重新回归德国最大贸易伙伴的行列，且这一合作关系对德国汽车制造、机械装备制造等本土核心关键产业的发展，具有不可忽视的重要意义。

## 2.2 中国经济的快速崛起被解读为对德国构成一定程度的竞争威胁

在这一形象叙事中，报道以特定议题为核心切入点，具体选取德国财政部长克林贝尔所提及的中国钢铁产业、太阳能产业等领域存在“过剩产能”的相关表述，将其作为展开论述的核心依据。在此基础上，报道还结合两大典型现实案例进行补充论证：一是欧洲联盟层面针对中国新能源汽车产品实施征收额外关税的政策举

措；二是中国在稀土资源出口方面实施相关限制措施后，给德国境内企业供应链稳定运行所带来的紧张局面。通过议题切入与案例佐证的结合，德国媒体将中国塑造成对德国本土市场形成冲击、且可能引发德国产业链断裂危机的“强势竞争者”形象，其本质既折射出德国在全球产业竞争背景下，保护本土产业、维护本土产业利益的政策诉求，也反映出德国社会层面对于自身传统工业竞争力出现下滑趋势所产生的深层焦虑情绪。

### 2.3 中国在贸易与经济政策上“不透明”和“限制性”

本部分所选取的四篇涉华报道，将核心关注焦点明确集中于中国的贸易政策领域与市场准入环节。在对这两大领域的内容呈现中，报道尤为突出地强调了其中所存在的两大核心特征，分别是政策层面的“不透明性”与执行层面的“不确定性”。在具体议题的叙事展开过程中，无论是针对中国稀土资源出口管控的相关内容、先进技术设备供应链的安全保障议题，还是境外企业进入中国市场后的投资环境评估等话题，报道均保持了高度一致的表述倾向，反复运用“限制”“控制”“复杂的审批流程”等具有明确指向性的词汇与短语。其根本目的，在于将德国企业在华开展生产经营活动时，所面临的各类政策壁垒与制度障碍进行具象化、可视化呈现，让读者能够更直观地感知到报道所传递的核心信息。报道通过文本表述明确指出，中国政府针对稀土这一战略性资源，以及其他对产业发展具有关键支撑作用的矿产资源，实施了严格程度较高的出口管制措施。这一叙事范式的核心逻辑链条清晰明确：首先，将中国的经济运行模式界定为“国家主导型经济”，并将中国塑造为这一经济模式的典型代表；随后，以“国家主导型经济”这一预设认知为基础与前提，在报道中着重挖掘并放大中国相关政策在透明度方面存在的不足；最终，通过持续的信息传递与认知引导，在广大读者的认知体系中，潜移默化地建构出中国“经济政策难以预测”“市场运行规则不明晰”的国家形象认知。

### 3 《每日新闻》建构中国形象的影响因素

依据新闻框架理论的核心学术观点，其中一个重要论断认为，媒体通过报道所呈现给公众的“新闻事实”，与现实社会中客观存在的真实事实，并非完全等同、一一对应的关系。主要受到以下三个方面核心因素的共同作用与影响：第一，德国在国家利益层面所进行的战略考量与规划；第二，中国与西方世界在价值观体系、文

化体系方面所存在的固有差异与本质区别；第三，在中德两国经济形成深度依赖关系的宏观背景下，潜藏于合作背后的产业竞争与利益博弈关系。

#### 3.1 德国国家利益的驱动

在国际新闻的采访、写作与传播全流程中，《每日新闻》始终将围绕德国国家利益展开报道，作为自身核心的出发点与落脚点。同时，该媒体还形成了一种较为固定的报道习惯，即依据德国本国及西方世界整体的现实发展需求与利益诉求，对发生在全球范围内的各类国际事件，作出符合德国及西方立场、能够维护其自身利益的评价与解读。德国媒体在涉华报道中，之所以会将中国的稀土出口政策、产业发展所形成的竞争态势、贸易领域的各类管制措施等议题，作为高度聚焦的核心内容，从本质层面来看，这一选择与德国当下在国家发展过程中的利益诉求，存在着密不可分的绑定关系，是德国国家利益在媒体报道领域的直接体现。而与之形成鲜明对比的是，中国在稀土资源、关键矿产资源、光伏产业等多个与德国支柱产业密切相关领域，恰好占据了全球市场的主导地位，在资源供给与产业竞争力方面具有显著优势。德国国内产业界与政策制定者，对于上述核心资源的稳定供应所产生的焦虑情绪，并未仅停留在内部讨论层面，而是直接投射到了媒体的新闻叙事过程中。这种焦虑情绪的投射，使得《每日新闻》的涉华报道，在内容呈现上倾向于刻意强调中国相关政策所存在的“不透明性”，以及中国相关资源供应链所具有的“不确定性”。而媒体之所以作出这样的内容倾向选择，其根本目的在于，为德国政府在欧盟层面推动“去风险化”发展策略、出台各类旨在保护本土产业的政策举措，提供来自舆论层面的合理性支撑与公众认知基础，让这些政策举措能够获得更广泛的社会认同。基于上述认知与现实考量，德国媒体在涉华报道中，便需要建构出一种“既关键重要，又令人忧虑”的双重中国形象。建构这一形象的核心目的，在于契合德国国内产业界对资源供应、市场竞争的核心关切，同时呼应政治界在国家发展战略、产业保护政策方面的诉求，最终确保媒体的报道导向，能够与德国国家整体的发展战略保持高度一致，为国家战略的推进提供舆论支持。

#### 3.2 中西方价值观与文化差异的影响

《每日新闻》涉华报道中，对中国经济政策作出“不透明”“限制性”等负面属性的描述，从本质层面进

行剖析,这并非单纯的客观事实陈述,而是西方媒体普遍采用的价值框架,在涉华经济类报道中的具体运用与体现,是西方价值观在媒体领域的延伸与输出。这一价值框架的核心逻辑十分明确,即预先将“西方市场经济模式”与“自由竞争原则”,设定为衡量全球范围内所有国家经济制度先进与否、合理与否的唯一标准与评判依据。凡是符合这一模式与原则的经济制度,便被认定为“先进”“合理”;凡是与这一模式与原则存在差异的经济制度,则容易被贴上“落后”“不合理”的标签。与之相反,中国在长期的经济发展与治理实践过程中,逐步形成了符合自身国情与发展需求的经济治理逻辑。在这一治理逻辑下,中国更加强调国家在经济宏观调控过程中的主导作用,注重通过制定科学合理的政策,发挥对产业发展的引导与支撑功能,在西方媒体固有的认知体系与价值框架中,却无法得到客观、准确的解读,反而极易被曲解为“国家对市场经济的干预过强”,或是“市场监管过程缺乏足够的透明度,不符合国际通行规则”,进而成为西方媒体对中国经济政策进行负面评价的重要依据。除价值观层面的差异外,在文化层面,中国与德国两国之间同样存在着显著且深刻的差异,这些差异广泛体现在多个维度。其中,最为核心的差异包括:两国在长期历史发展中形成的政治传统传承、基于不同社会制度与发展需求设计的媒体制度,以及在新闻传播实践中逐步形成的新闻话语表达风格。从文化体系的归属来看,中国与德国分属截然不同的文化体系,中国代表东方文化的典型,德国则是西方文化的重要组成部分,两种文化体系在形成背景、核心内涵与价值取向等方面均存在本质区别。而中国媒体则与之不同,在新闻报道中更注重“建设性叙事”与“发展视角呈现”,即既客观反映发展过程中存在的问题,更聚焦于事件的积极面、发展过程中的成就与解决问题的思路方法,以传递正能量、推动社会发展为核心目标。

### 3.3 经济依存度与产业竞争的双重作用

中德经济高度互补,是报道中不断强调“合作”“依赖”的原因。然而,正因为这种深度依存,中德之间也更容易出现利益摩擦和竞争焦虑。四篇报道中频繁出现“中国产能过剩”“中国商品冲击市场”“欧洲采取关税措施”等叙事,正是这一双重关系的体现。<sup>[2]</sup>

一方面,高度依赖中国稀土和关键材料,使中国在报道中呈现为德国经济安全的重要支点。另一方面,中

国在新能源车、光伏、钢铁等产业的崛起又削弱了德国传统优势,引发竞争焦虑。德国媒体在报道中往往将这种竞争呈现为体系性、结构性的,从而强化了中国作为竞争者的形象。经济依存与产业竞争的并存,使德国媒体在涉华报道中不可避免地呈现出一种矛盾心理——既承认中国的重要性,又强调风险;既需要合作,又担心被超越。这种矛盾直接体现在国家形象的建构中,使中国形象呈现出“关键但威胁”“合作且竞争”的双重性。

## 4 结语

通过对新闻报道的分析不难看出,随着中国向世界强国步伐的迈进,德国媒体对中国报道的数量明显增多,然而负面报道仍然不在少数。<sup>[3]</sup>总而言之,中国在德国《每日新闻》的涉华报道中呈现出“重要伙伴”与“竞争对手”并存的复杂形象。这种形象的建构既源于德国的国家利益与经济结构,也受到中西方价值观差异及产业竞争格局的影响。其中德国国家利益是影响其涉华报道框架选择的根本因素。

基于上述研究发现,结合中国跨文化传播与国家形象传播实际,现提出四方面优化建议,助力改善中国国家形象、深化中德关系。

第一,坚守和平崛起路径,以高质量发展强化综合国力,在科创、产业升级、制度效能上突破,用实质进步扭转外界认知。

第二,搭建国际舆论体系,打破“西强东弱”格局,从“被报道者”转变为“主动叙事者”,提升媒体传播力,塑造可信可爱可敬形象,主动参与国际议题。

第三,挖掘中德利益交汇点,依托经济互补性,在新能源、科创等领域拓展合作,以互利减少误解。其四,深化民间交流,借文化、教育弥合认知差,尤其发挥德语专业学生作用,以青年力量讲好中国故事、化解误会。

## 参考文献

- [1]韩宏.德国《明镜》周刊中的中国国家形象研究(2008-2016年),华中科技大学,2017,52-63
- [2]王洋涛.浅析当今德媒中的中国形象——以《明镜》周刊上有关中国的新闻为例,“决策论坛——管理科学与工程管理学术研讨会”论文集(下),2016,131-133
- [3]王月.德国媒体中中国形象的呈现——以《明镜周刊》为例,吉林大学,2014,7-20